

Wychodzi codziennie rano o godzinie 7ej.

## Prenumerata wynosi:

|                               | rocznie         | kwartalnie    | miesięcznie    |
|-------------------------------|-----------------|---------------|----------------|
| MIEJSCOWA w Krakowie          | złr. 20         | złr. 5        | złr. 2         |
| POCZTA w państwie Austriackim | tal. 24         | tal. 6        | tal. 2 c. 25   |
| " do Prus                     | tal. 16 sgr. 20 | tal. 4 sgr. 5 | tal. 1 sgr. 15 |
| " Rzeszy niemieckiej          | tal. 21         | tal. 5        | tal. 1         |
| " Francji                     | frank. 108      | frank. 27     | frank. 10      |
| " Włoch i Szwajcarii          | tal. 116        | tal. 29       | tal. 10        |
| " Belgii i Anglii             | tal. 80         | tal. 20       | tal. 7         |

Numer pojedynczy kosztuje 10 centów.

## CHWILA

## Prenumeratę przyjmują:

Biuro Administracji „Chwili” w Rynku pod L. 39 w domu p. Kirehmayera na dole, tudzież wszystkie Urzędy pocztowe austriackie.

OGŁOSZENIA (Inseraty) wszelkiego rodzaju przyjmują się za opłatą: od wiersza drobnego za jednokrotowe umieszczenie 8 centów, za następne po 5 centów, oraz za opłatą należytości stopowej po 30 centów od każdorazowego ogłoszenia.

Prenumeratę i ogłoszenia na całą Francję przyjmuje p. M. Weinberger w Paryżu, Faubourg St. Denis, 12.

LISTY z pieniędzmi przesyłane być winny franco do Administracji „Chwili”. LISTY reklamacyjne niezapłacone nie ulegają frankowaniu. LISTY niefrankowane nie przyjmują się. REKOPISMA nadsyłane Redakcyi nie zwracają się i niszczone będą.

## Depesze telegraficzne.

Hamburg 15 marca wieczór. *Hamb. Börsen-halle* donosi z Goldpygi z dnia wczorajszego: Na właścicieli ziemskich w Jutlandy nałożono kontrybucję po talarze od beczki twardego ziarna.

Bruxella 15 marca. Arcyksiążę Ferdynand Maksymilian wraz z małżonką swoją przybędzie dziś wieczór o godz. 8½ z Ostendy do Laeken. Arcyksiążę zabawi tu dni kilka przed odjazdem do Miramare. Tenże dziennik donosi: Na przybyły wczoraj wieczór do Cuxhaven okręt hamburski „Ofelia” okręt jakiś wojenny dał dwa razy ognia pod wyspą Borkum w wschodniej Fryzji. Dzięki jednak silnemu wiatrowi, „Ofelia” zdążyła dostać się na Elbę.

## PRZEGLĄD POLITYCZNY.

## Kraków 17 marca.

Już wczoraj późnym wieczorem doszedł nas telegram z Wiednia donoszący o zgodzeniu się Danii na konferencję. *General Correspondent* pisze o tem pod dniem wczorajszym: „Dowiedziemy się, że nadeszły wiadomości wprost z Kopenhagi, które nareszcie z zupełną pewnością donoszą, iż Dania przyjęła wniosek obu mocarstw niemieckich względem zawieszenia broni, a to na podstawie teraźniejszego status quo, zastrzegając jednak sobie wstrzymanie dalszego pochodu wojsk sprzymierzonych w Jutlandy. Zarazem oświadczają się miała gotową zaniechać dalszego niepokojenia i zabioru okrętów niemieckich.” O tem samem otrzymała *Oestr. Ztg* telegram z Berlina, który mówi o pewnych warunkach przyjęcia wniosku konferencji. Telegram ten w tych słowach jest ułożony: „Słychać za rzec pewną, że gabinet kopenhagski spowodowany został do oświadczenia, iż gotowym jest przystać w ogólności na propozycję prusko-austriacką względem konferencji i zawieszenia broni; pragnie jednak próbować jeszcze, czy nie będzie na tę propozycję mógł przystać tylko częściowo.”

Jakiegokolwiek mogą być jeszcze zastrzeżenia stawiane przez Danię, sam fakt przystania na konferencję po tak długim ociąganiu się i po upływie już terminu naznaczonego Danii, a który nakończyć się miał 10 czy też 12go b. m., kładzie koniec wojnie półtoramiesięcznej. Cała kwestya przejdzie na drogę układów dyplomatycznych, i tu dopiero zacznie się walka różnorodnych wpływów zagranicznych. Być może, iż pobył króla Leopolda B. Belgijskiego w Londynie nie był obojętny dla decyzji gabinetu duńskiego, jeżeli się przypuści, że król skłonił gabinet londyński do stanowczego oświadczenia, iż Dania w wsparcie Anglii liczyć nie może. Bardziej może jeszcze przeważnym był wpływ króla Leopolda na stosunki familijne domu panującego w Anglii, które nie mało podobno przyczyniły się do utrzymania Danii w niepewności, a oraz w nadziei pomocy od Anglii. Jedni też dawniej głoszą, że królowa Wiktorja zamierza złożyć koronę, że zdrowie jej jest wielce nadwerżone; dzisiaj donoszą, że królowa zupełnie cieszy się zdrowiem i nigdy nie miała zamiaru złożyć korony. Otóż możnaby mniemać, że w tej chwili przeważały osobiste widoki królowej nad widokami księcia Wallii, który rad był teściowi swemu przynieść pomoc swojego kraju.

Dawniejsze doniesienie *W. Abendpost* o przyjęciu wniosku konferencji przez Danię nie stwier-

dziło się, owszem wówczas wojska austriacko-pruskie posunęły się byłą głębiej w Jutlandy; tym jednak razem prawdopodobniejsze jest zgodzenie się Danii, przekonanej, że opór dłuższy nie tylko wycieńczy Jutlandy, lecz oraz nie przyniesie w zysku ani angielskiej ani nawet szwedzkiej pomocy, a wojna niejako podjazdowa prowadzona głównie na morzu, mogłaby przynieść Prusom znaczne szkody materialne przez blokadę portów i nawet zniszczenie kilku miast nadbrzeżnych, wszelako ani zasilili skarbu duńskiego ani nieprzyjaciela nie zmoże. Zresztą, jeżeli Dania nie chciała przystać na dawniejszą propozycję bez zawieszenia broni, to propozycya austriacko-pruska objawiona w nocy 7go b. m., którą poniżej dajemy, kładzie inną podstawę układowi. Zachodzi jeszcze teraz potrzeba przyjęcia konferencji przez Związek niemiecki, bo co do innych mocarstw, przyjęcie było już z góry zastrzeżone. *Oestr. Ztg* w depeszy berlińskiej mówi jednak o warunkach stawianych przez Danię. Od ich wagi zależy też rezultat przyjęcia.

Militarnie nie idzie Duńczykom pomyśleć. Straciłi wyspę Fehmarn, która im dawała punkt oparcia w wycieczkach na brzegi Holstynnu i Prus; okopy dyppelkie są obszczone, a oblężenie Friedericii miało się temi dniami rozpocząć. Pobyt księcia Ernsta Koburskiego nie przyniósł podobno żadnych korzyści dla sprawy księcia Angustenburgskiego. W ostatnią sobotę, jak donosi *Pays*, zebrało się kilku posłów małych państw niemieckich i miało z księciem naradę, lecz nie wiadomo, co na niej postanowiono. Tymczasem książę wyjechał już z Paryża. Rola zresztą Francji dopiero się okaże podczas konferencji.

Agitacya z powodu wyborów na deputowanych do ciała prawodawczego w dwóch okręgach wyborczych departamentu Sekwany, wzmagą się z każdym dniem w Paryżu. Wyjąwszy *Constitutionnela* i *Pays*, które z umysłu nie trdniają się tą sprawą, a których milczenie zauważano, wszystkie inne dzienniki zajmują się skwapliwie temi wyborami. Tym razem jednak dzienniki liberalne i należącej do opozycji nie są z sobą w zgodzie co do różnych kandydatur i nie popierają jednych i tych samych kandydatów jak przy pierwszych wyborach. *La France* podnosi tę okoliczność i upatruje w niej oznaki rozdwojenia w opozycji. W samej rzeczy *Opinion Nationale* popiera pp. Carnot i Bac, a to dla tego, iż jak mówi, oświadczyli się oni za zasadą narodowości, za oddaniem władzy świeckiej od władzy duchownej, za obowiązkiem wychowaniem elementarnem. *Siecle* popiera pp. Carnot i Garnier-Pagés. *Presse* zaś i jej redaktor p. Girardin odpycha kandydaturę pp. Carnot, Garnier-Pagés i Bac, z tego jedynie powodu, iż widzi w nich zwolenników wojny i wyznawców zasad, dla których właśnie *Opinion Nationale* ich popiera. — Kiedy walka przybiera takie rozmiary w łonie opozycji, rząd zdaje się być zaniepokojonym agitacyą wyborczą. Nie stawia on wprawdzie swoich kandydatów, lecz za to dość niegrzecznie stara się zapobiedz zabiegom opozycji: i tak zabronił a raczej rozpuścił zebranie przedwyborcze w mieszkaniu p. Garnier-Pagés. Kandydat ten nie stawiał oporu, lecz zaprotestował przeciw nielegalnemu postępowaniu władzy, sam prosił zebranych gości aby się rozeszli. Krok ten władzy sprawił na nich wrażenie; a kto zna ludność paryską, ten nie może wątpić, iż przyczyni się on nie mało do wyboru p. Garnier-Pagés.

Trzeci artykuł *Ruskiego Inwalida* „o kwestyi włościańskiej w Królestwie Polskim”

zasypany jest cyframi statystycznymi. Lubo nie posiadamy źródeł tak obfitych, jakie dla *Inwalida* widocznie otworem stały, możemy mu jednak przysłużyć się dwiema danymi, których, pomimo że są ważnymi w tym przedmiocie, w zbiorze jego nie znajdujemy, a na autentyczność ich spuścić się może. Towarzystwo rolnicze, które jak wiadomo, najlepiej było obeznane ze statystyką Królestwa Polskiego, wykazało w przytomności ówczesnego Dyrektora Komisji spraw wewnętrznych p. Muchanowa i Dyrektora Komisji skarbu p. Łęskiego: iż na 350,000 osad włościańskich w Królestwie, 185,000 było oczyszczanych co do r. 1860 na umowie wieczysto-dzierżawnej. Cyfry te dowodzą, że mimo trudności stawianych oczyszczaniu przez władzę, które dziennik rosyjski o zbytnią dla obywateli stronniczość pomawia, a stawianych głównie na podstawie utrzymania wszystkich służebnictw państwowych i leśnych, co się zasadzie uregulowanej własności sprzeciwia, że pomimo tych trudności właściciele ziemscy w Królestwie starali się o dobro włościan, a w ogóle kraju, i pragnęli spieszenie przeprowadzić oczyszczanie.

Widok tylko cyfer stawianych przez *Inwalida* sprawdził nas na to pole, które już w poprzednich obrabialiśmy uwagach. Wcale inny jest cel tych liczb statystycznych, które *Inwalid* w trzecim artykule przywodzi. Mają one być głównym dowodem, że szlachta dążyła tylko do ogółnienia włościan z gruntów i powiększenia proletaryatu. Jest tam mnóstwo liczb, które prowadzi *Inwalida* do orzeczenia: „że gdyby nie ukaz z r. 1846, bez najmniejszej wątpliwości, nie wielubym pozostawił do obecnego czasu włościan uprawiających ziemię dla siebie w Królestwie Polskiem; że starania rządu naturalnie i w przyszłości powinny być zwrócone ku zmniejszeniu, a nawet według możności ku zupełnemu zniesieniu tego wiejskiego proletaryatu, który łatwo może się stać niebezpiecznym nie tylko dla pomyślności, ale i dla porządku społecznego w kraju.” Cyfry naturalnie według *Inwalida* dowodzą, że jedynie jest winą obywateli, iż orzeczony ów proletaryat istnieje. Nie jestże to, jakieś my dawniej powiedzieli, istny kogut w bajce Krasickiego, owa szlachta polska oskarżona przez dziennik rosyjski?...

Nie bez celu postawione jest atoli to wymarzone niebezpieczeństwo. Posłuchajmy tylko, jakie lekarstwo obmyśla *Inwalid* na ową złe społeczne, na ów proletaryat, a to opierające się znów na mnóstwie dat statystycznych. Podaje za przykład całą Rosję i mówi: „że co mogło być nakazane rosyjskim obywatelom, tem bardziej może być rozkazane polskim, ponieważ oni wszelkimi nieuczciwościami rugowali włościan ze swych gruntów, i ponieważ nigdy nie byli podporą prawej władzy ani porządku społecznego; przeto, nie mówiąc już o konieczności nadania gruntów włościanom nieposiadającym takowych, obecne zagrożenie włościan, tych co je mają, są niedostateczne do zapewnienia ich bytu.”... Pomimo wolnie staje tu na pamięci rodak nasz niedawno w Paryżu zmarły, śp. Roger Raczyński, który w jednej z najświetniejszych swych broszur w języku niem-

ckim pisanej, ze zwykłą sobie bystrością, w kilku wyrazach zdefiniował Rosję, że jest to „zamarznięte morze komunizmu”. Gdyby dziś żył a czytał *Inwalida*, powiedziałoby zapewne: „patrzcie, ot jak tajemnie!”

Pomijając stronę tendencyjną projektów *Inwalida*, które jak każdy bezstronny przyzna, noszą bardziej cechę dążeńności ukarania jednych aniżeli zabezpieczenia praw drugich; nie przecząc i nie spierając się o cyfry, bo nie mamy na to dostatecznych środków, musimy zaprzeczyć, aby proletaryat powiększał się w Królestwie, i mamy na to proste ale praktyczne dowody. Robocizna tak ciągała jak pieszka, jeżeli nie droższą, to przynajmniej równie jest tam drogą jak w innych krajach. Przeciw powiększaniu się proletaryatu przemawia wielka trudność dostania parobków i czeladzi dworskiej; i tu główny powód lichego stanu kultury, albowiem w kraju pozbawionym należytych komunikacji, wewnętrznego przemysłu, a tem samem środków prowadzących do taniości piodów, produkcyja tychże stosunkowo bardzo bywa kosztowną. Nakoniec i to za dobitny dowód w tym względzie uważać musimy, że po wprowadzeniu okupu właściciele ziemscy zmuszeni byli wielką liczbę cudzoziemców z Prus i Czech do kraju sprowadzić, aby zastąpić ubyłą pańszczyźnianą robotę. Gdyby, jak utrzymuje *Inwalid*, Królestwo Polskie proletaryatem zagrożone było, obywatele nie byłoby w konieczności udawania się do tak kosztownych w gospodarstwie środków, i z bogactwa bior komisyjnych w tym celu w kraju i za granicą otworzonych, które jak wiadomo, umiemy zawsze korzystać z podobnych okoliczności.

Niemniej atoli ważnym jest ów trzeci artykuł *Inwalida* jako skazówka, a zwłaszcza też następująca jego konkluzja: „Taki stan rzeczy, pisze on, nie mógłby być dłużej cierpiany przez rząd rosyjski, gdyby nawet „stronictwo rewolucyjne nie objawiło zamiaru użycia kwestyi włościańskiej za narzędzie dla swych zamiarów i skorzystania z masy wiejskich proletaryuszów dla obalenia prawej władzy, i jeżeli za czas poprzedni może paść na rząd rosyjski zarzut „o zbytne ociąganie się i ustępowanie, widokom i pragnieniom obywateli polskich, to w razie obecnym, jak można się spodziewać, będzie działał stanowczo, stale, i mając jedynie na względzie wymagania sprawiedliwości i ogólnego pożytku.”

Jeżeli widocznie pokazuje się z tego, że *Inwalid* głęboko był wtajemniczony w widoki i zamiary rządu rosyjskiego co do kwestyi włościańskiej w Królestwie Polskiem, to jeszcze więcej dowodzi tego artykuł czwarty wyłącznie gminie poświęcony. Niepodobna nam rozbiierać zarzutów i twierdzeń dziennika rosyjskiego, rzucanych z dzwoniem nieogładaniem się na najprostsze wymagania teorii i praktyki. Na odparcie twierdzeń: „że gromady można utworzyć administracyjnie jak inne instytucje” — „że „urzędnicy mający władzę policyjną w gminie, jak np. wojski, nie powinni być wybierani ale wyznaczani przez rząd” — ogromnych potrzebaby rozpraw, któreby w końcu wykazały, że twierdzenia te nie zgadzają się z autonomią gminy; ale to wszystko żadnego z pewnością nie odniosłoby

skutku. Po tem, co pisze *Inwalid* o wyborach w gminie, to jest: „że, gdyby prawo głosu na zebraniach gromad wiejskich, przy wyborze urzędników gminy, było nadane „nie tylko włościanom, i w ogóle osobom posiadającym grunt lub nieruchomości, lecz „wszystkim obywatelom obywateli, wszystkim najemnikom, rzemieślnikom, fabrycznym robotnikom, księżom, nauczycielom, „przełożonym miejscowych klasztorów, jak „to proponowały niektóre władze Królestwa Polskiego; gdyby w radach gminnych z liczbą 6 członków, trzema koniecznymi byli: „obywatelem, księdzem i nauczycielem, tak to „ponowowały władze miejscowe, natenczas „raznie gromady wiejskie nie byłyby dostatecznie zabezpieczone, i konieczne dostatecznie by się pod zgubny i zepsuty pod względem politycznym wpływ szlachty i duchowieństwa katolickiego” — po tych wyrazach *Inwalida* nie może już być wątpliwości, że nie idzie mu wcale o gminę, ale o przeniesienie wpływu na włościan i oddanie go władzom policyjnym. Nadto, jak mówiliśmy wczoraj, w organizacyi gminnej radzi *Inwalid* pozbawić wszelkiego udziału władze krajowe tak wyższe jakoteż miejscowe. O naturalnych przewagach i wpływach nie ma nawet co mówić; albowiem, jak orzeka w konkluzji *Inwalid*: „przy organizacyi gromad wiejskich włościanie będą zupełnie zabezpieczeni od zgnębienia „pod względem materialnym, jak i politycznym, czynnym wpływem szlachty, panów i księży, „którzy wyszukując ich na swoją korzyść, „wszelkimi siłami starali się, chociaż dotąd bezskutecznie, podburzać ich przeciwko rządowi rosyjskiemu.”

Te są ostatnie słowa *Inwalida*. O moralnym wpływie nie ma wzmianki: komu on na przyszłość w sferach włościańskich zdaniem rosyjskiego dziennika ma być powierzony, domyslać się wolno. Wierny atoli swemu założeniu w ostatnim ustępie, naderza jeszcze na obywateli, dołączając do nich duchowieństwo, i jednym jak drugim wyszukiwanie włościan zarzuca. Również w tych ostatnich wyrazach, jak i w tylu innych przez nas cytowanych, jasno się przedstawia cel zmian w sprawie włościańskiej, jakie przewidywać w bliskości każe, i sposób wykonania znanych już dzisiaj rozporządzeń, celowi temu odpowiedni. Najwyraźniej atoli ukazuje się to w konkluzji artykułu drugiego. Mówi w niej *Inwalid*, że „wszystkie przygotowania rewolucyjne i zamierzone przez komitet rewolucyjny „nie powinny zostać bez wpływu na „ostateczne rozstrzygnięcie kwestyi włościańskiej w Królestwie Polskiem, które nie może być dalej odkładane przez rząd rosyjski, ponieważ komitet centralny poprosił „ogłosił jeszcze w sierpniu 1862 r. że będzie dążył do tego, aby reforme bytu włościan przeprowadzić korzystnie dla sprawy powstania. Gdyby się do tej reformy „nie wziął sam rząd... wyraźnie stałaby się ona potężnym narzędziem dla zamiaru rewolucjonistów...”

Dla tego powiedzieliśmy z góry, że *Inwalid* przygotował odezwę hr. Berga. Lecz odezwa poszła nierównie dalej, mówiąc, że zamiary w sprawie włościańskiej poprzedziły wybuch powstania. Skutek, według

## Część literacko-artystyczna.

## KURYER PARYŻKI.

W wyższym towarzystwie paryżkiem głównym wypadkiem tygodnia było przedstawienie w teatrze Odeonu komedyi pani Georges Sand (Margrabia) *Le Marquis de Villenar*, przerobionej z jej romanu tegoż tytułu. Publiczność była nadzwyczaj pobudzona przez pogłoskę, że partya, którą pani Sand nie najlepiej traktuje w jednym ze swoich ostatnich romanów *Mlle de la Quintinie*, postanowiła zemścić się na sztuce mającej być graną. Na wieść tę młodzież szkolna zebrała się masą dla obrony ulubionego autora. Obawiano się burzy, i ta wybuchła istotnie, ale jedynie z zapasu ogólnego dla sztuki i jej autora, bez najmniejszej oznaki oporu. Już od rana publiczność czekała u drzwi teatru, młodzież zaczęła się zbierać między drugą a trzecią, a na godzinę przed zaczęciem długi szereg dam w ubraniu balowym stał pod kolumnami teatru i aż na placu, otoczony tłumem męczyzn wstrzymywanych przez żołnierzy. Tej ciekawej publiczności i młodzieży bardzo mało miejsc się dostało, bo prawie cała sala była na przód najętą. Ale nawet posiadacze biletów dla przebycia siedmiu lub ośmiu króków śród tłumu nabitego mieli do roboty na pół godziny z górą. Gdy nareszcie kórta się podniosła, głu-

szący okrzyk od razu dał poznać usposobienie słuchaczy. Klaskano z początku, ponieważ p. Sand była autorem sztuki, klaskano później bo sztuka sama jest wyborną. Cesarz z Cesarzową, i Książę Napoleon z żoną byli obecni, a najwyższe towarzystwo urzędowe zajmowało pierwsze miejsca. Od dawna nie widziano sztuki przyjętej z takim zapalem.

Powszechnie znany śliczny romans jest jej przedmiotem. W romansie tym nie ma akciji w właściwym znaczeniu. Jest on utworzony prawie z niczego. Młoda dziewczyna bardzo piękna i bardzo wykształcona, ale przytem enclivna i wielkiego serca, przedstawia się i jest przyjętą jako panna do towarzystwa u podeszłej wiekiem damy z przedmieścia Saint Germain. Jest dwóch synów w domu; naturalnie oba się w niej kochają. Ona ich obu odpycha, lub raczej wyrachowaną oziębłością oddaje im w wszelką nadzieję, a jednakoż jednego z nich kocha tajemnie, — nie piękniejszego ani świetniejszego, ale tego którego uznala czulszym, bardziej poświęconym, a mniej szczęśliwym. Wie ona dobrze, że margrabini jego matka nie zezwoli nigdy na małżeństwo tak nieistotne; woli uciekać z domu niż uleść, i poddaje się wtedy dopiero, gdy matka sama ją błaga, aby zapewniła szczęście jej syna.

Otóż cała osnowa romanu, która pomimo swych prostoty wystarcza przecież na zaspokojenie sporego tłumu, i czterech aktów dramatu. Bo w dramacie lub romansie dobrze zrobionym, wypadki najbardziej nas zajmujące są to poruszenia namiętności, oznaczone przez psychologa, przeniesione na

scenę przez pisarza dramatycznego. Pozbieraj mordstwa i pożary, dzieci zgubione, i heretyków upieczonych, jak to w tych czasach widziano na scenie, zostawisz mnie zimnym, jeżeli nie potrafisz wzruszyć mnie na korzyść osób, których przedstawiasz koniec tragiczny.

P. Sand ma dar zajęcia nas osobami, które przedstawia, robi nas uczestnikami ich radości i zmartwień. Nie potrzeba jej dla wzruszenia uciekać się do nawału wydarzeń tragicznych; litość naszą o-budza najmniejszy wydarzony im przypadek, — ze ściśnieniem serca widzimy rozwój namiętności, która jest ich cierpieniem i dopiero wtedy swobodnie oddychamy, gdy ich ujrzymy w posiadaniu szczęścia, którego im tak gorąco życzyliśmy.

Te nieocenione zalety pisarza, połączone ze stylem, który go od dawna stawia na czele prozai-ków francuskich i z rokiem sześćdziesiąt życia i charakteru osób przedstawianych, zapewniły tej sztuce na długi czas niesłychane powodzenie.

Od niejakiego czasu teatru prywatne bardzo są w modzie, osobliwie w czasie postu, gdy po wielkich domach tańce są w zawieszeniu. Od kilku lat już towarzystwo dobroczynności ś. Anny pod przewodnictwem księżny Beauvau, (jeśli się nie mylimy Polki Komarównej z domu), zjednało sobie wielką repertuacyę talentu przez przedstawienia teatralne na korzyść ubogich. Najwyższe nazwiska arystokracji tworzą listę aktorów i aktorek. Gdy towarzystwu potrzeba trzydziestu tysięcy franków, ogłasza się w wielkim świecie przedstawienie komedyi lub dramatu, a gdy role są rozdane i wyuczone, w sali konserwatoryjnej zbiera się wybór towa-

rzystwa paryskiego. Najpierwsze imiona herbarza spotykają się w kulisach, a ubodzy za to zyskują trzydziście tysięcy fr. czasem więcej, mniej nigdy. Ostatnią razą przeświadceni ta trupa aktorów, nieprzystając już na komedye lub operce, pocznia się na siłach do zabezpieczenia tragedyi. Dala *Dieux* *Edouarda Delavigna*, z powodzeniem przebiegać wszelkie oczekiwania.

Bale kostiumowe i koncerty na przemiany w ostatnich dniach zajmowały świat wykwinny. Temu trzy dni na koncercie w Tuilleryach obok panny Patti i innych włoskich śpiewaków dał się słyszeć na fortepianie p. Wieniawski, z którym później Cesarz kilka minut rozmawiał.

Rossini daje u siebie peryodyczne wieczory muzyczne, gdzie mało wezwanych i mało wybranych. Zeby chciał przyjąć wszystkich dobijających się do towarzystwa wesołego, sala opery mu nie wystarczała. Niedawno obchodził osiemdziesiątą swą rocznicę, bo się urodził 29 lutego.

Wspomnijmy tu jeszcze o ponurej wieści, która od kilku dni zatruwa wszystkie prawdziwe eleganti paryskie, choć bynajmniej nie ich mężów. Temu trzy czy cztery lata zjawiał się tu czarownik co do strojów kobiecych, który w mgieniu oka objął dyktaturę sukni i gorsetów i stał się despotą, wyrocznią ubrania damskiego. Przed każdym balem u dworu lub w jakim wielkim domu przez cały dzień i do późnej nocy długi szereg najbogatych pojazdów stał przed jego mieszkaniem. Panie ich naszego czarownika po godzinach czekały na głos wyroczni stanowiącej o rodzaju stroju lub przebraniu najostojniejszem do tej lub o-

wej twarzy i postaci. Wyroki jego były nieodwołalne. On nie dostarczał strojów, ale je tworzył. Ten wielki artysta każda nową klientkę uważał za Galateę, a choć ją jak Pigmalion życiem nie darzył, ubierał ją z taką sztuką, że się wszystkie wielkie damy ubiegały o jego radę. On to wymyślił wszystkie głowniejsze stroje, które jaśniały balach dwornych i innych, a od kilku lat rozgłaszała balach sławne w dziejach elegancji. Ale też ramiiona sławne w dziejach elegancji. Ale też ramiiona sławne w dziejach elegancji. Ale też ramiiona sławne w dziejach elegancji.

Powiadają, że rachunki na milion picy czy sześć osobie. Powiadają, że rachunki na milion picy czy sześć osobie. Powiadają, że rachunki na milion picy czy sześć osobie. Powiadają, że rachunki na milion picy czy sześć osobie.

J. F.



Inwalida, został w odezwie przyczyną. Rząd, mówi ona włosianom, chciał jeszcze ulżyć powinnościom waszym nawet po prawie o okupie, wtedy to ludzie niekontenci z tych „dobroczyńnych dla ludu rozporządzeń, podnieśli otwarty rokosz.“ Kończymy rzecztem prostym zestawieniem bez żadnych komentarzy.

Prusy i Austria przesłały do rządów mocarstw podpisanych na traktacie londyńskim, następującą notę identyczną w d. 7 b. m.

Rząd... spodziewał się, że rząd duński bardziej pojednawczy objawi usposobienie. W takim razie dwa wielkie mocarstwa niemieckie byłyby niebawem zawiesiły swoją akcję wojenną i weszły w układy. Lecz z żalem przekonywamy się, że nadzieje nasze zawiedzione zostały. Postawa dworu kopenhabskiego, jego odmowa wzięcia udziału w proponowanych przez Anglię konferencyach, wkłada na nas obowiązek utrzymania środków przymusowych, do jakich niekiedy się. Ważne względy polityczne nasprawiłyby poważnienie dane naczelnemu dowódcy wojsk antryacko-pruskiej wojęcia do Jutlandy, dla zasłonięcia pozycji swych wojsk i utrzymania w szachu Duńczyków zgromadzonych w Fredericy, wzbudzając im zagrożenie flanki armii lub poświęcić wszystkie siły w obronie linii Dyppla.

Obadwa mocarstwa tem mniej wahały się w zezwoleniu na ten ruch strategiczny, gdyż miały prawo użyć odwetu względem rządu duńskiego, który dał rozkaz chwytania okrętów na morzu należących do mocarstw prowadzących wojnę lub do innych państw związkowych. Jednakże rozmiary nadane działaniom wojskowym niezmieniają w niczem poprzednich oświadczeń rządu... odnośnie do podstawy w obecnym sporze. Aby bardziej jeszcze dowiedzieć swych usposobień pojednawczych i tożsamości swych zamiarów, rząd oświadcza się gotowym do zawarcia rozejmu z Danią bądź na podstawie opuszczenia pacyfikacji Dyppla i wyspy Alsen przez wojska duńskie i Jutlandy przez armię antryacko-pruską, bądź na podstawie obecnego zajęcia wojennego. Lecz w obu razach rząd... stawia za warunek, że ustanie krótko nieprzyjacielskich na morzu będzie objęte w rozejmie, że oboje strony zostaną zwrócone z jednej i drugiej strony i że embargo nałożone na okręty w portach zostanie zniesione. Rząd... oświadcza się zarazem gotowym wejść w konferencję z mocarstwami interesowanymi dla rozstrzygnięcia środków właściwych do przywrócenia pokoju.

## KORRESPONDENCA CHWILI

Wiedeń 16 marca.

L. Pomimo, że niektóre organa półrządowe dziś znowu mówią o przyjęciu zawieszenia broni ze strony Danii, przecież, jak mi nie zapewniają, nie wiadomo nie o tem dziś po południu w sferach właściwych; w ogóle nie było żadnego punktu o parcia, któryby pozwalał przypuszczać myślnie dotychczasowego twierdzenia, że warunki zostały odrzucone. Dopiero wieczorem podaje Gen. Korresp. doniesienie, że Dania na podstawie uti possidetis przyjęła zawieszenie broni. Co do mnie pozwalał sobie powtórzyć o bezwzględnej prawdziwości tego doniesienia. W kraju wiecie dobrze, że źródło, z którego ono płynie, nie zawsze zasługuje na wiarę, i tym razem nie obejdzie się tu bez pewnych kruczków. Koniec końców pomimo wdrygania się trzeba będzie narzucić przekroczyć ostateczną linią i rozpocząć po wszelkiej formie walkę przeciw Fryderycy i szlachom dypelskim. Z przyczyn latwych do pojęcia lekają się tu niego takiej ewentualności, i zapewne wolano by spór z Danią wcześniej załagodzić, zanim Prusy, przez krwawe ofiary i straty bardziej jeszcze uwikłane, zmuszone będą do podniesienia swych żądań względem Danii. Z tych poboznych życzeń wynika też i to, że niektóre organa i korespondencje nie zawsze są w zgodzie z prawdą, a stosując się do znanych wpływów nieraz wprowadzają w błąd opinię publiczną, w czem znaczne usługi oddają tendencyjnie ubarwione depeze. Przypomnę tu tylko niedawną bajkę o konferencyach i odnoszące się do niej zapewnienia, które, jak to wam od pierwszej chwili donosiłem, okazały się w końcu czystą baśnią.

Wczoraj przyjął trzeci z kolei sejm krajowy, tj. sejm salcburski rządowy projekt ustawy gminnej, a wnosząc z dotychczasowych doniesień, zdaje się, że co do tej najważniejszej sprawy z pomiędzy przedłożonych dotąd sejmowi, rząd nie ma potki wielkich trudności. Uchwały sejmów i opinie komisyj dotąd wszędzie tak wypadły, że albo już doprowadziły do kompromisu z ministerstwem, albo przynajmniej poróżniły się z rządem miały na względzie. A chociaż w niektórych sejmach, jak np. w Linzu i Graeu przyszło do słów ciekich, nie oszczędzających wcale rządowych postanowień, przecież uchwały nie zgadzały się z słowami, i nigdzie nie przyszło do bardziej stanowczego starcia między rządem a sejmem. Po części szukać można przyczyny tego zjawiska w gotowości sejmów do ustępstw, aby tym sposobem uzyskać przeciw jakimś zasobom pozytywnych ustaw konstytucyjnych, chociażby z ciarą niejednej liberalniejszej zasady. Wiele przyczynia się do tego i ta okoliczność, że organa ministerialne, rządowi komisarze ustnie znosząc się z sejmami łatwiej się porozumiewają i okazują większą gotowość do ustępstw, aniżeli się to działo w rozkładzie biurowej przyczynie drodze za pomocą korespondencji z wydziałami sejmowymi.

W Pesce zarządził dziś władze wojskowe liczne aresztowania z powodów politycznych.

Paryż 14 marca.

Baron Brunow, używając policyj miejscowej, pochwylił w Londynie część listów zastawnych, wartości 140,000 rubli, i po procesie papiery te otrzymał. Baron Budberg uczynił tożsame w Paryżu, pod pozorem, że listy były szafowane. Skoro jednak przekonano się, że listy były prawdziwe, Cesarz dał rozkaz prefektowi policyj wypuścić posiadacza tych listów i zwrócić mu je. Bar. Budberg ma skargę, że nie może otrzymać od rządu francuskiego żadnej... grzeczności.

W przeszłą środę, p. Lefebvre Pontales mówił w sali Barthélmy o Holandji a p. S. Marc Girardin o Lafontainie. Wczoraj mówili p. Gigot i Bertrand. Zapowiedziane dziesięć odczytów w tej sali na korzyść rannych Polaków skończyła się za tydzień. Każdy odczyt obudza zapal i przynosi 3000 franków. Ośmielono tą pomyślnością, towarzystwo odczytów przy ulicy de la Paix ma zamiar dawać je raz na tydzień w części ludowej Paryża. Minister Daru nie zezwolił, aby w sali Barthélmy p. Prevost Paradol mówił o Montaigne, ale ten ex profesor i dziennikarz, pełny namietności antycarskiej.

P. Derker, pisarz petersburski, wydał po francusku broszurę pod tytułem „Rzeczywistość i fantazja Polski“, do której dołączył mapę Polski z r. 1772. W tej broszurze i na tej mapie zredukował on narodowość polską w granicach Rosji niemal do zera, jak margrabia de la Rochejaquelein. Tenże sam p. Derker w wydanej przed laty kilka statystyce petersburskiej twierdził, że na Rusi było tylko 140,000 Moskali. Autorowie broszur rosyjskich wydawanych po francusku pisanych mają zwyczaj opierania się na autorach polskich ile razy oni napisali coś mylnego. Trzymając się tego błędnego systemu, p. Derker dał wyciągi ze statutu hr. Działyńskiego i z pism p. Trentowskiego.

Dziennik rosyjski Nation otrzymał drugie ostrzeżenie za artykuł... liberalny, o petycyach podawanych do senatu. Może on zakończył krótko swój niemy żywot. Rosyjska Pressa jak zawsze... liberalna, zaleca ona Francji założyć ręce i używać pokoju w bogactwie, nie patrząc na to co się dzieje za granicą. La Presse naderżała z całą siłą na kandydatkę p. Teodora Bac w wyborach, a to dla czego? dla tego, że ten ex-reprezentant walczył podzielił zdanie Opinion Nationale, iż w tej chwili najważniejszą rzeczą dla Francji jest polityka zewnętrzną. Opinion Nationale nazywa już Presse bez ogródki dziennikiem rosyjskim. Podobne wyznaczenie jak p. Bac zrobił p. Carnot. Zrobił je również p. Bancel, ex-reprezentant, od 10 lat wymowny profesor w Brukseli, a w piśmiennym przysiędę którą przesłał do prokuratorji, zrobił pomyłek. Przysięgł on na wierność Cesarzowi, zapominając o wierności na konstytucję. P. Bancel przybył wczoraj do Paryża i ma starać się, aby jego przysięga została utrzymana. Jeżeli tego nie osiągnie, głosy które może otrzymać nie będą nawet liczone, jako nie legalne. Onegdaj skończył się termin przedstawiania kandydatur i przesyłania piśmiennych przysięg. Rząd nie wystąpił za swymi kandydatami. Walka wytoczy się więc między samymi kandydatami opozycyjnymi. Ci co nie mają nadziei zwycięstwa, ustępują, ci jednak na przyszłość są jeszcze za liczeni. Zresztą nie ma między opozycją jednoci. Kiedy Opinion Nationale, zajęta głównie polityką zewnętrzną, zaleca w 5tym okręgu p. Bancel lub p. Teodora Bac, Sidel, zaleca w nim p. Garnier Pagès. Opinion Nationale i Sidel opuszcili kandydata roboczego, bo przekonali się, że do kandydatur roboczych dał projekt Proudhon, ten zapalczywy nieprzyjaciel zasady narodowości. Jeżeli p. Bancel nie utrzyma legalności swjej przysięgi, Paryż oberwie w 15tym okręgu pana Carnota, a w 5tym p. Bac lub Garnier Pagès. Kandydaty rojalistowskie i systematycznie pokojowe, zalecane przez Thiersa, Emila de Girardina et comp., zupełnie upadły.

Skończył się w całej Francji losowanie popisowych, które w wielu stronach dało powodów do wojennych okrzyków. Egzaminowanie ciał popisowych (conseil de revision) zaczęło się tego roku nie w kwietniu, lecz w końcu marca. Utrzymują ciągle, że w dzieł imienia cesarzewicza, Cesarz zapelniał kadry oficerów.

Mieliśmy w tych dniach małą podwyżkę giełdy, na pogłoskę, że p. Fould pozostaje stanowczo w ministerium finansów, że Dania przyjmuje konferencję, że zbliżenie się Anglii do Francji czyni postępy, że ks. Walli ma przybyć z żoną do Paryża, że Austria przechyliła się na stronę Zachodu, że obejdzie się bez wojny itd. Podwyżkę musiał zrobić sam p. Fould, przez wzgląd na obecność w Paryżu Arcekskiego Maksymiliana, i w obawie aby po odejściu kuponu, co nastąpi niebawem, reuta francuska nie znalazła się w zbyt niskiej cenie. Nie rzeczywistego nie stało się dotąd w polityce zewnętrznej. Dania nie przyjęła konferencji i zapewne jej nie przyjmie. Dokumenta dyplomatyczne złożone w parlamencie donoszą, że Szwecya nie myśli wystąpić sama w obronie Danii, że domaga się pomocy jednego z wielkich mocarstw. Dotąd żadne mocarstwo nie występuje. Niektóre dzienniki angielskie, mianowicie torysowskie, za lecają wojnę, ale lord Palmerston jest ciągle głuchy i, według swego zwyczaju, uchyla głowę przed każdym silnym mocarstwem. Nie chce on dopuścić wojny, w przekonaniu, że militarna Francya na niejby zyskała.

Okólnik, który p. Drouyn de Lhuys przesłał z powodów konferencji zaplanowanej przez Anglię, nosi datę 27 lutego, Anglia i Rosya pracują nad tem w Kopenhadze, a Prusy i Austria w Frankfurcie. Francya postanowiła czekać na decyzję stron głównie interesowanych. Lord Palmerston utrzymuje nadzieję, że zbierze się konferencja, ale sam w to zapewne nie wierzy.

Książę Sasko-Koburski bawi jeszcze w Paryżu. Nie widział się on z Arcekskim. Wiązanie się Rzeszy niemieckiej z Francją, jest rzeczą ważną. Przed wyjazdem z Paryża, Arcekski Maksymilian ułożył projekt ugody o Meksyku. Spłaci on Francji kosztą wojenną w 15tą lat. Jakem był doniosł, trzecia część armii francuskiej ma wrócić jeszcze tego roku do Francji, a Arcekski podpisał urzędowo ugody dopiero w Miramare.

Rząd ma mieć zamiar przedstawienia Izbie projektu do prawa rozszerzającego atrybucje rad departamentowych i muniypalnych. Decentralizacja administracyjna jest w systemie Cesarza.

Mamy czas wiosenny i piękny. Wczoraj odbyły się drugie wycieczki w la Marche. Paryż uderza w tej chwili spokojem, bogactwem, urocznością, elegancją, szczyśnięciem. Toż samo, z różnicą klimatu, rzecz można o Londynie. W takich okolicznościach każda myśl wojenna zdaje się być anachronizmem; ale wojna musi być bardzo potrzebna dla bezpieczeństwa Francji, kiedy dzienniki rosyjskie zalecają jej z taką pracą pokój i założenie rąk.

Wiedeń 16 marca. Jak wiadomo z doniesień telegramem podanych, sprawa posła Schuselki załatwiona została wczorajszym posiedzeniu sejmiku austriackiego po myśli rządowej; nowy wybór w okręgu, którego zastępcą był Schuselka, będzie rozpisany. Cała sprawa z zasadniczej swej strony znana naszym czytelnikom; przypominamy tylko, że była jedną z ważniejszych

spraw wewnętrznych, którą zajmowało się dziennikarstwo wiedeńskie. I z innej strony przywiązano do niej nie mało wagi, jeżeli dzienniki donoszą, że w wysokich rządowych kołach mówiono o rozwiązaniu sejmiku, w razie gdyby wykończono oświadczenia się była za Schuselką. Tymczasem na wczorajszym posiedzeniu miała tylko większość głosowała po myśli rządowej, tak, że Wanderer się dziwi, iż dla zyskania tak słabej większości aż minister stanu, namiestnik wiedeński i radca stanu Halbhuter głosy swe dawali musielni. Ten sam dziennik robi dalej uwagę, że powstrzymanie się od głosowania zapewne życzyli sobie rzeczy wysoce urzędowi dostojnicy; wszak chodziło o rozstrzygnięcie sprawy, w której rząd sam był stroną, a przez głosowanie swych najznakomitszych zastępców w sejmie stał się także sędzią. Na dwunastego do stanowisko, pisze Wanderer, niezawodnie pp. Schmerling i Chorinsky nie poprowadzili rządu z umysłu ani z uczucia zadowolenia; zastosowali się oni do okoliczności i musieli zapewne w własnej osobie wystąpić dla zapewnienia się większości. I Morgenpost przyznając ministrowi stanu i namiestnikowi najzupełniejsze prawo do głosowania jako członkowi sejmiku, robi uwagę, że zawsze uważać ich należało za stronę i sędzię w jednej osobie, a jeżeli uczucie obowiązku gnalo ich jako posłów do głosowania, to musimy, powiada przytoczony organ, uważać to pod pewnym względem za przypadek, że to uczucie obowiązku odnosiło zwycięstwo nad innem uczuciem, które może było powinno się powstrzymać od głosowania.

Opierając się na spisie osób za i przeciw wnioskowi wydziału głosujących, Morgenpost robi uwagę, że właściciele większych posiadłości i urzędnicy głosowali przeciw ważności wyboru Schuselki, zastępcy miast i największej części okręgów wiejskich za jego ważność. Ten sam dziennik zapisuje i ten szczegół jako niezwykle w parlamentach, że prezes sejmiku ks. Colloredo także głosował.

Pod względem samych rozpraw w sejmie zapisane należy, że za ważności wyboru oświadczyli się sami prawie ludzie fachowi w rzeczach prawnych, bo adwokaci i sędziowie. Strona przeciwna stosunkowo mniej wdawała się w rozprawy, jakoby była pewną zwyciężającą; ale i z tej strony odzywały się głosy przeciw surowej ustawie, na podstawie której głosowano przeciw ważności wyboru Schuselki. To samo uczucie przebiega się i z artykułów tych nawet dzienników, które przychyliły się do zdania większości sejmowej. I tak Const. österr. Ztg zamyka swój artykuł tej sprawy poświecony następującymi słowami: „Jedno zdanie, względem którego nie masz żadnej różnicy, jest to, że zwyciężyło należało, aby nie zadługo załagodziło surowość prawa w drodze ustawodawczej. Dziś już jest prawdopodobiństwo, że Rada państwa, jeżeli w tym względzie nie będzie miała żadnego przedłożonego projektu rządowego, z własnej inicytywnej wystąpi z wnioskiem mającym na celu zmianę kary za brak należytej baczości. Zmiana §. 17go ustawy wyborczej mogłaby skutecznie być przeprowadzoną jedynie na podstawie przez rząd wniesionej, wszystkim sejmom przedłożonej propozycji.

Przeciw wnioskowi wydziału sejmowego, utrzymującego, że Schuselka utracił mandat i prawo do wtórnego wyboru, zatem należy prosić namiestnika o rozpoznanie nowego wyboru mówili Berger, Mithfeld, Monde, Perger; za wnioskiem Hock, Somaruga, Pratobervera i namiestnik hr. Chorinsky.

Berger oświadcza, że chodzi w tym razie o zasadę a to w tym względzie, że sejm nie ma obowiązku przyjmowania wyroku naprzód już wydanego przez namiestnictwo w sprawie utraty mandatu członka sejmiku. Wyrok ten był zaokrętowany. Namiestnik miał podług ustawy prawo rozpoznania wyboru; ale i sejm ma również prawo sprawowania tego aktu. Mówca formułuje w ten sposób pytanie: „Czy Schuselka w skutek wyroku zapadłego podług nowej ustawy drukowej stracił mandat lub nie?“ Mówca odpowiada na to pytanie stanowczo nie; uważa on zdanie, jakoby ustawa drukowa z 1862 r. była integralną częścią ustawy karnej za błędne i w końcu wnioskuje, że przepięstwa drukowe nie są objęte §. 17tym sejmowej wyborczej ustawy. Mówca wnosi więc uznanie ważności wyboru Schuselki.

Mithfeld zgadza się zupełnie z wnioskiem Bergera. Mówca dowodzi z ustawy drukowej, że czyni, które mają być karane podług ustawy karnej, powinny być popełnione przez treść wydanego druku. Brak należytej baczości jest więc czynem karygodnym podług ustawy drukowej, a nie podług ustawy karnej. Przy tłumaczeniu ustaw należy się trzymać pojęć a nie słów, należy je tłumaczyć tak, jak je rozumiał prawodawca, inaczej bowiem naruszyć można myśl ustawy.

Posel Mende (sędzia sądu wyższego) oświadcza, że rozpoznanie tego, czy posel utracił swą kwalifikację, tylko do sejmiku należy. Według aktualnego prawodawstwa potrzeba w trzech instancjach przynajmniej 15tu sędziów, aby kogoś na kilka dni pozbawić wolności; a utrata obywatelskich praw miałaby zależeć tylko od jednego człowieka, chociażby tak wysoko położonego administracyjnego urzędnika, jakim jest namiestnik. W kwestji, czy Schuselka stracił mandat, mówca stawia się na stanowisku sędziowskim. Od lat 30tu należąc do sądownictwa, był on zawsze wiernym wykonawcą przysiędy, chociaż tam, gdzie ustawa jasno tego nie wypowiadała, nie skazywał. W danym wypadku także nie mówi ustawa jasno. Czynność sejmiku w tej chwili jest sędziowską; zgromadzenie ma orzec, czy maż z jego grona utracić ma święte prawo; ma wydać wyrok, od którego nie ma apelacji. Według mówcy jest rzeczą, co najmniej, bardzo wątpliwą, czy Schuselka utracił mandat; a przecież na podstawie wątpliwej nie można nikogo pozbawiać tak ważnych praw. Wnosi więc mówca, aby w uwzględnieniu tej okoliczności, że powody, dla których Schuselka miałby utracić prawo być wybranym, z ustawy samej jasno i niewątpliwie nie dadzą się wywieść, sejm uchwalił przejść do porządku dziennego względem wniosku wydziałowego.

Tak wniosek Bergera jak i Mende go upadły. Baronowie Hock, Somaruga i Pratobervera utrzymują, że ustawa drukowa jest integralną częścią ustawy karnej, zatem oświadcza się za wnioskiem wydziału. Dwaj ostatni bolejąc nad surowością ustawy, lecz obstając za jej wykonaniem, wyrażają nadzieję, że jeśli sejm uszanuje ustawę, najwęższą łaską załagodzi surowość jej przez rehabilitację Schuselki.

Namiestnik Chorinsky odwołuje się tylko na paragrafy i dla tego zgadza się z wnioskiem wydziału.

## Królestwo Polskie.

Jeszcze w styczniu pisał Siemiaszko, metropolita schyzmatyczny Litwy, do konsystorza: „Kilka wieków lud rosyjski kraju tego był pod panowaniem Polski. W tym czasie nietylko pozbawiono go dawnego prawosławia za pomocą unii, lecz i nastawiono na ojczyzny jego język rosyjski. W tym celu uczono go wedle możliwości modlić się po polsku; a w następstwie czasu nie tylko pojedyncze osoby, po większej części piśmienne, lecz całe parafie i okręgi w różnych miejscach zapomniały codziennych modlitw swoich w języku ojczyznym a przyjmowały polskie.“

Gdy zwazymy z jaką trudnością lud wyzeka się przyjętych raz obyczajów i zwyczajów, z trudnościąsbyśmy pojąć mogli, w jaki sposób zmiana, o jakiej tu mowa, mogła się dokonać bez użycia gwałtownych środków; lecz trudność ta łatwo się rozwiąże, gdy sobie przypomnimy, iż stan kościoła wschodniego w chwili zawiązania unii tak był smutny, że pasterze jego zbyt mało troszczyli się o to, by owieczki ich miały coś do zapamiętania.

Jednem z najpierwszych usiłowań naczelnictwa litewskiej diecezyi — tak dalej rzecz prowadzi metropolita — po szczęśliwym połączeniu się z prawosławiem, a nawet przedtem jeszcze, było wyprowadzenie tego zgnębnego zwyczaju. W tym celu wydawano różnemi czasami rozmaite rozporządzenia, napominania, wskazówki i uwagi przez błogosławionych (działków) i szczególnych rewizorów. W skutek tych usiłowań duchownego naczelnictwa i wielu gorliwych kapłanów, dzięki Bogu polskie modlitwy w znacznej części porzucono, a poczęto się uczyć właściwych prawosławnej cerkwi w języku słowiańskim (t. j. starosłowiańskim). Niestety, można to zastosować tylko do większej części a nie do wszystkich. Szczęśliwiej daje się spostrzeżać pomiędzy osobami piśmiennymi, a nawet w niektórych kapłańskich rodzinach przechowywanie i używanie ksiąg do nabożeństwa w języku polskim, nie tylko obcych naszym rytuałowi ale niezarzeczliwych nawet dogmatom prawosławnej cerkwi.

Uważam za stosowne wykazać to naocznie duchowieństwu diecezyi litewskiej i wezwać je, by użyło środków do ostatecznego wyprowadzenia z użytku swych parafian modlitw i ksiąg do nabożeństwa polskich, a starało się zamienić takowe modlitwami i ksiżkami w słowiańskim lub rosyjskim języku. Naczenie się modlitw ułatwiono obecnie przez wprowadzenie szkół a nabycie ksiąg przez wprowadzenie w diecezyi osobnych składów; te zaś które się tam nie znajdują, łatwo zapisać przez proboszczów lub błahoczynnych. Polecam konsystorzowi zakomunikowanie tego nalecenia duchowieństwu i poruczenie nadzoru błahoczynnym — z zaleceniem, by ci ostatni donosili naczelnictwu diecezyi o niechętnych kapłanach dla srogięgo ukarania winnych.“

Tak pisał metropolita pod d. 26 grudnia 1863 roku (7 stycznia r. b.), dnia zaś 28 (9 stycznia) tak znowu przemawia:

Przez kilkowiekowy wpływ Polski i Polaków, rosyjskie prawosławie duchowieństwo kraju tego (t. j. Litwy) nie tylko pozbawionem zostało prawosławia, przeszedłszy na unię, lecz przyswoiło sobie zarazem i język polski. Na całej przestrzeni teraźniejszej diecezyi litewskiej trzydzieści lat temu całe duchowieństwo prawosławne mówiło po polsku i wcale nie znało języka rosyjskiego. Obecnie zaś, Bogu dzięki, nie tylko wzięło ono na łono matki swej, cerkwi prawosławnej, lecz kształtując się w swoich szkołach i seminarjach, nauczyło się i zaczęło używać języka rosyjskiego ojców swoich. (Jakże? kiedy ojcowie właśnie tego języka nie używali, a za czasów połączenia się tych krajów z Polską, język moskiewski, który tu metropolita rosyjskim a nawet ruskim nazywa, wcale nie był, a nawet w samej Moskiewie nie używano go jeszcze w piśmiennictwie.) U pleci tkliwej żeńskiej stanu duchownego utrzymuje się jeszcze używanie języka polskiego, częścią w skutek wychowania wielu panien tego stanu na pensjach razem z pannami polskiego pochodzenia, częścią przez wpływ niezbytnych stosunków z osobami tego pochodzenia.“

Tymczasem używanie języka polskiego przez wiele osób pleci żeńskiej duchownego stanu pociąga za sobą dosyć ważne niedogodności. Z tego bowiem powodu język polski utrzymuje się w wielu rodzinach kapłańskich, zaszczepia się w dzieciach od najmłodszych lat, przeszkadzając doskonałemu poznanian języka rosyjskiego, a zarazem zmusza samych kapłanów do mówienia pomimo woli po polsku. Z drugiej strony, szczególniej licznie w obecnym czasie przybywający do kraju tego Rosyjanie, słysząc język polski w rodzinach kapłanów, zaczynają zaraz z początku podejrzewać najlepszych i najbardziej błahonamiernych (dobrze myślących) pomiędzy nimi, a nawet powątpiewają o ich prawosławiu. Lecz przedewszystkiem należy mieć na względzie obawę, aby używanie języka polskiego w rodzinach kapłańskich nie poniżyło samych kapłanów w oczach ich własnych parafian, Rosyan od wieków (sic), używających języka rosyjskiego w białoruskim lub małoruskim narzeczu. Wiemy, jak ciężko szanibilo się obecnie powstanie polskie. Haniebny podstęp, oszczerstwo, zdrada, krzywoprzysięstwo, rabunek, nieludzkie tortury, zabójstwa i wszelkiego rodzaju bezczelstwa i niesprawiedliwości na każdym kroku uderzały w oczy każdego. Wszystko to lud prosty w prostocie serca swojego łączy z wyobrażeniem o Polsce i mowie polskiej, i daj Boże, by mowa ta słyszana przezeń z ust jego pasterzy i rodzin ich, nie wzbudzała w nim ciemnych uczuć podejrzania i niezadowolnienia.

W taki to sposób przemawia ów Józef Siemiaszko, którego zasłogi w krwawem nawracaniu na prawosławie Litwy i Białej Rusi wszystkim są znane, o którym sami Moskale powiadają, iż nie jest tym Józefem, co od braci sprzedany, lecz tym, co swoich sprzedał. Tenże to lud białoruski ma z podejrzeniem na prawosławia prawowierność swych pasterzy spoglądać, gdy sam z najwyższemu rozuczeniem czasami unii wspomina, bo troszeczkę się wówczas o dobro jego duchowe i oświatę, a obecną swą wiarę prawosławną, do przyjęcia której przemocą zagnanym został, nazywa wiarą kazienną t. j. skarbowa, łącząc z tem pojęciem wszystko, co tylko sobie jako przymus wystawia. Z całego powyższego ustępu tylko się stwierdzić można w przekonaniu, że nigdy na Litwie szczerze o wyznaniu religijnem nie chodzi; lecz prawosławie używaniem się jedynie jako środek polityczny i w tym to duchu zapatrywają się należy na wszystkie okolo dobra cerkwi stania.

Wspierając się na tych uwagach — prowadzi dalej rzecz metropolita — szczerze zwrócić muszę

na to wszystko uwagę duchowieństwa diecezyi litewskiej, i wzywam konsystorz, aby zalecił temuż, by wszyscy członkowie rodzin kapłańskich, używających dotąd języka polskiego, dołożyli całej usilności do wyczerpania się języka rosyjskiego i używania go nadal w życiu codziennem; blahoczynni ściśle wykonania tego dopilnują, a o niechętnych naczelnictwu diecezyi donosić będą. Zarazem konsystorz zwróci uwagę duchowieństwa, aby się starało wychowywać swe córki w założonej w Wilnie pod opieką carowej Jmci szkole, dla panien stanu duchownego; ponieważ za lat kilka parafie oddawane będą głównie takim, co się z wychowanicami powyższego zakładu pozenia, by tutejszy prawosławny rosyjski lud miał dobry przykład i naukę nie tylko w kapłanach swoich, lecz oraz w ich żonach i matkach.“

Artykuł ten wyjęliśmy z Wileńskiej Jepararchialnej Wiedomości N. 24.

Podczas gdy Siemiaszko ostro występuje przeciw podważaniu sobie duchowieństwu prawosławne na używanie polskiego języka, Michał arcybiskup schyzmatyczny Mińskiej i Bobrujskiej diecezyi w inny sposób przemawia; stara się on niby na początku wytlumaczyć i usprawiedliwić używanie języka polskiego ciężkimi okolicznościami, jakie się do tego przyczynić mogły, lecz to tylko dla tego, by tem silniej wykazać w końcu swojej odezwy, że język ten w obecnym czasie powinien już wyjść z używania. Podajemy tu w przekładzie cały ten dokument tak, jak go z Wileńskiego Wiśtniku z dnia 25 Intego (8 marca) czytamy:

W niektórych pismach peryodycznych z 1863 r. narzekano na duchowieństwo diecezyi Mińskiej, że używanie języka polskiego w niektórych rodzinach kapłańskich. Zarzut ten, po krótkim rozpatrzeniu się w położeniu tutejszego duchowieństwa aż do ostatnich czasów, jako bezzasadny uważać musimy. „Prawie cztery wieki pracowano tutaj nad zabiciem prawosławia, rosyjskiego języka i narodowości. Dla dościsła do tego celu, polsko-jezickie szlachectwo i lacińskie duchowieństwo używały wszelkich środków, na jakie tylko zdobyć się mogła niewybredna przemysłowość jezuitów.

Gdy litewsko-ruscy kniaziowie przechrzcili się na łaciństwo, przesładowanie za wiarę i narodowość ciężkim brzemieniem spadło na lud. Magnaci nie mogli takiego krzyża podźwignąć. Przestraszeni pozbawieniem majątku i wolności, zabiciem wygodami ziemskimi, gnością i przywilejami szlachectwa polskiego, przyjęli oni łacińską wiarę i język polski (Tu wlicza odezwa podług 16 str. I tomu dzieła Rycheickiego, „Piotr Skarga i jego wiek“ domy książąt i panów polskich, którzy z Rusi pochodzili i wiarę grecką wyznawali. Red.) i w swoją kolej, obyczajem odstępowo, nawracali na łaciństwo swoje sługi i poddanych. W ten sposób łacińska wiara i język polski, które się tu przybłąkały, tak mocno się zakorzeniły, iż się zdawało, że prawosławie i narodowość rosyjska zginęły na wieki.“

„Lecz nie taki los gotowała jej Opatrzność, która drogą poniżenia i ciężkich doświadczeń miała odrodzić i powołać narodowość rosyjską do nowego życia. Katarzyna Wielka skruszyła ciężkie na nas jarzmo innowierców i własność Rosyi powróciła jej. Wnuk zaś jej, nowy Włodzimierz naszych czasów (Włodzimierz W., książę kijowski, wprowadził religię chrześcijańską na Rusi), Wielki Mocarz Mikołaj I, maż wiary i opiekun prawosławia, powrócił wschodniej prawosławnej cerkwi zbłąkane jej dziaćki.

„Lecz co się stało w ciągu wieków, przy wyteżeniu usiłowań całego narodu polskiego, współdziałaniu obcych mocarstw, a pod kierownictwem wszechmocnego w swoim czasie dworu Rzymskiego, na to zawołanie samodziurzy Rosyi odrzucił ostatek nie mogło. Starej pamiętając jeszcze, jakiego upokorzenia było powodem imię rosyjanina, prawosławnego a tem bardziej duchownego, nie wyłączała nawet unia. Nazwa pop, popowicz, była hanbiącem przezewiskiem. Wiarę rosyjską nazywano chłopską, schyzmatyczną, a wyznawców jej poczytywano za chłopów i nie dopuszczano do żadnego urzędu. Dla chęcych uniknąć takiej hańby i ucieki była prosta droga — odstępowo od wiary przodków. Nawet służba dworska, przydwiaższy liberyę, cinięła się do pańskiej wiary — do łaciństwa, a zatem i do szlachectwa. W taki to sposób pomnażał się zastęp polskich propagandzistów. Dla wykształcenia kapłanów nie było seminarium. Szkoły będące w ręku zakonników a potem i świeńskich, były polskie; naturalnie więc uczniowie ich nie mogli znać i kochać rosyjskiej mowy. Jedyną drogą dla córek kapłańskich, chęcych zacerpnąć chociażby powierzchownej ogłady, było wejście w służbę do domu obywatelskiego i naczenie się tam czytania i pisanja po polsku, a również modlitwy i katechizmu, do czego bardzo gorliwie przyczyniała się rodzina ohywatela i pater-kapelan. Wychowane w ten sposób, stawały się one żonami kapłanów i propagatorkami języka polskiego w rodzinach swoich. Inny porządek rzeczy w żaden sposób utrzymać się nie mógł, gdyż inteligencja, środki materyalne, urzędnicza i rządowa władza były wyłącznie w rękach Polaków.

„Oto prawda dziejowa, na podstawie której wyznaczono powyżej, iż zarzut robiony duchowieństwu za używanie w niektórych rodzinach języka polskiego, nie jest zasłużonym.

„Lecz jeśli zarzut ten można uważać jako niezasłużony, przez wzgląd na dawne okoliczności kraju i stan duchowieństwa, nie można go uważać za taki w obecnym czasie, gdy zależność duchowieństwa i włoscian od szlachty zupełnie uchyłona została; gdy już oddawna istnieją szkoły duchowne i seminaria, gdy poszakladano i zakładają jeszcze szkoły dla panien stanu duchownego, gdy język we wszystkich świeńskich zakładach używany jest wyłącznie rosyjski, gdy obojętne pleci osoby wszelkich wyznań i stanów znają dostatecznie mowę rosyjską, gdy kraj napelnia się rosyjskimi książkami do modlitwy, nauki i zabawy, gdy ostatni beznamiętny wyryk Polaków zmusił nas wraz z całą Rosją do wyznania przed całym światem, że kraj nasz nie jest polskim lecz odwiecznie rosyjskim, gdy narazicie sama nazwa rosyjskich pasterzy i obrońców narodowego ducha wkłada na duchowieństwo konieczny obowiązek kształcić i utwierdzać parafian swoich w duchu rosyjskim i prawosławnym. W obec tego wszystkiego czyż można na to pozwolić, by obcy nam język polski miał przewagę w rodzinach kapłańskich?

„Język bywa częstokroć oznaką narodowości i patriotyzmu. Patriotyzmu tutejszego duchowieństwa nikt nie może mieć w podejrzeniu, gdyż ono nasamprzód, nie zwalając na pogroźki, prawie od wszystkich parafij przedstawiało adresy do N. Pana z oświadczeniami wdzięczności za uwolnienie od poddaństwa i z zapewnieniami wiernopoddańczego przywiązania; gdyż ono objawiało najszczytniejsze



usiłowania, zakładając od r. 1848 bezpłatne szkółki prawie przy wszystkich cerkwiach (o tych szkołkach nikt atoli nie słyszał, i ciekawą bytoby rzecz wiedzieć, z jakiego powodu przyszła Murawiewowi myśl zakładania ich na nowo, skoro już od r. 1848 istnieją. Red.); gdyż ono narazicie bezgranicznie oddanie się Carowi krwią własną przypięcowało. Później więc sięgać podjęcie o patriotyczne uczucia zupełnie nam obce? Później mamy się trzymać języka narodu, który czas jakiś panował nad nami i ścigał rękę na narodość naszą i wiarę ojców naszych; języka, w którym pisało i pisało paszkwile i obelgi na nas, w którym ułożono bezbożny katechizm polityczny; języka, którym mówią „zandarmi wieszający“ i zbroje, co braciom naszym śmierć haniebną zadawali?

„Wiem, że nie sami kapłani, lecz żony ich i to nie wiele, używają dotąd języka polskiego; używają go z powodu przyzwyczajenia lub braku oświaty (!). Lecz bezmyślnie nawyknięcie łatwo po rzucić; kto zaś nie może wprawdzie mówić po rosyjsku, niech mówi językiem ludu, szczególnie dla dania przykładu parafianom swoim.

„Wszystko to, cośmy wyrzekli powyżej, mieli na celu niekiedy blachocznym nowogrodzkiego po wiatu, powołując podwładne sobie duchowieństwo, aby zobowiązało się do dobrowolnego wygnania mowy polskiej z domowego ogniska.

„Nasładowanie przykładu tych gorliwych blachoczników i kapłanów zalecam tym wszystkim, w których rodzinach język polski nie całkiem porzucony.”

## Rosya.

Korespondent z Helsingforsu do *Ruskiego Inwalida* donosi pod dniem 1 marca, że sejm tamedyczny uchwalił przyjęcie projektu rządowego co do zaciągnięcia 30 milionów rubli (7½ milionów rs) pożyczki zagranicznej przez krajowe towarzystwo kredytowe ziemskie. Srodek ten atoli nie tylko wielkiej jest wagi dla wymienionego towarzystwa, lecz także i pod względem finansów Wielkiego Księstwa; w ścisłym bowiem pozostaje związku z oddzieleniem od całości cesarstwa i ostatecznym uregulowaniem tychże. Finanse Wielkiego Księstwa, połączone z finansami cesarstwa, takież jak i one uległy klęsce po wojnie krymskiej; w skutek tego władze fiński od r. 1859 niestannie czyniły zabiegi celem ich rozdzielenia.

Jakoż w roku następnym car zatwierdził dla Finlandii odrębną jednostkę monet — markę, podług stopy oznaczonej na 1/4 rubla srebrem, dozwolił bicia takiej, oraz wypuszczenia przez bank fiński kredytowych biletów, na marki obłożonych, dla wymiany będących w obiegu papierów kredytowych rosyjskich. Operacja ta jednak, nie mając dostatecznego zabezpieczenia w metalikach, na nie się nie przysłała. W skutek tego w r. 1862 zaciągnął bank fiński pożyczkę u Rotszylda na 4,400,000 talarów pruskich; z powodu jednak gwałtownego wówczas w Finlandii głodu cała prawie powyższa suma wydana została na zakupno zboża.

W ten sposób nie doszedł do skutku zamiar uregulowania finansów W. Księstwa; nowy pod tym względem projekt rządowy, a przez Izby obecnie przyjęty, stoi w związku z towarzystwem kredytowym ziemskim. Towarzystwo to urządziło się ostatecznie dopiero w 1860 r. wskutek przed stawień zjazdu rolniczego we Fryderyksham; wydaje ono pożyczkę w stosunku połowy wartości dóbr, nie mniej jak 8,000 marek ocenionych, i marca zaś długi w ciągu lat 43 za opłatą 6%. Znaczenie jego dla podniesienia rolnictwa w kraju, gdzie zboże stanowi najgłośniejszy artykuł przywozu, jest niezmiernie; to też liczba członków wzrasta codziennie. Puszczono jednakże w obieg obligacje przedko spadły w cenę; dla podniesienia więc kursu, zwróciło się towarzystwo z prośbą do rządu o zagwarantowanie w obec bankierów za granicznych pożyczki 30 milionów marek. Gdy jednak suma ta odrzuca użyta przez towarzystwo nie będzie, udzieli rząd gwarancji pod warunkiem, iż odstąpi ono z pożyczkowej sumy 12 milionów na wzmocnienie metaliki banku. Projekt ten po wielu debatach ostatecznie przyjęły Izby (szlachty, duchowieństwa i mieszczan) a dla przeciwności na swą stronę czwartę Izby wołosian zniósł towarzystwo przyjęte dawniej minimum wartości dóbr, mogących do towarzystwa należeć; zaciągnięcie jednak pożyczki oddłożono do sposobniejszego czasu, kiedy papiery rosyjskie odzyskają kurs na giełdach zagranicznych. — Sejm fiński ma wnieść petycję o przedłużenie posiedzeń do 15go kwietnia lub 1go maja, petycja ta, jak sądzą, nie będzie odrzucona.

W Helsingforsie zbierają składki na rzecz Danii. — *Ruski Inwalid* donosi, iż rządowa fabryka broni w Tuli oddana została w dzierżawę generałowi Standerszeld pod warunkiem, by cały zarządek fabryki na zasadzie wolności pracy był o party. Dotąd pewna klasa ludzi dziedzicznie trudniła się musiała wyrobem broni.

Tenże dziennik w numerze z dnia 10 marca podaje do wiadomości co następuje: Założyciele „Towarzystwa rosyjskiego banku ziemskiego“ proszą o podanie do wiadomości, iż ustawa banku zatwierdzona już przez ministerium finansów przedłożona została radzie państwa. Z notatki przedłożonej ministrowi, dowiadujemy się, iż do dnia 8 (20) Intego b. r. cena dóbr, których właściciele chęć przystąpienia do towarzystwa oświadczyli, wynosi 203,023,137 rub. srebr. a suma kapitałów 15,114,500 r. sr.

druku osnowy rozkazu dziennego naczelnika miasta Warszawy w numerze *Czasu* z dnia 25go listopada 1863 r., tudzież przepiętwa z § 305 k. k. przez napisanie i podanie do druku artykułu wstępnego w numerze *Czasu* z dnia 14 listopada 1863 r., skazanym został na 6 miesięcy więzienia;

wreszcie p. Stanisław Koźmian uznanym został za winnego przestępstwa z § 305 k. k., przez napisanie i podanie do druku artykułu wstępnego w numerze *Czasu* z dnia 28 października 1863 r., i skazanym na 3 miesiące aresztu.

W dalszym ciągu orzeka wyrok potrącenie z kauce dziennika *Czas* kwoty 500 złr., wreszcie zakaz dalszego rozpowszechniania numerów *Czasu* artykuły inkryminowane zawierających, tudzież zniszczenie skonfiskowanych poprzednio numerów *Czasu* 87 i 270 z r. 1863 r.

Wyrok powyższy nie stał się prawomocnym, gdyż skazani zgłosili bezwzględnie rekurs przeciw takowemu, c. k. prokuratorzy zaś zastrzegali sobie możność zgłoszenia takowego.

W pierwszych dniach bieżącego miesiąca odezwał prof. Michał Koczyński na posiedzeniu zwoływającym Towarzystwa Naukowego, obszerny i zajmujący opis zakładu naukowego, który przetrawszy pięć wieków, zagrożony jest niestety obecnie zwinieniem. Jest nim bursz akademicka w Krakowie, w gmachu św. Barbary umieszczona. Rozprawa o tejże bursie podzieliła na kilka części, podaje najpierw pogląd historyczny na powstanie, rozwój i powolny upadek licznych dawniej zakładów bursowych w Polsce. Następnie wyjaśniony był stan fundusów bursowych z wskazaniem dokładnym źródeł, z których autor czerpał wyjaśnienie pod względem kwestii majątkowej.

W dalszym ciągu wywodził na podstawie akt urzędowych, komu służy prawo własności co do gmachu św. Barbary. Potem nastąpiła rzecz o sprawie poruszanej najpóźniej przez władze rządowe, pod względem reorganizacji, lub w przeciwnym razie zwinienia bursy. W końcu opisany był cały dotychczasowy stan bursy akademickiej, przy dodaniu trzeciświan uwag nad reformą tego zakładu, celem utrzymania i nadal tej starożytnej instytucji w kształcie poprawnym, lecz zawsze takim, w jakim go nam przekazała boga boja i światła dobroczynność przodków naszych.

Ogłoszenie tej użytecznej pracy, nastąpi niezawodnie niebawem w „Rocznikach“ Towarzystwa Naukowego.

W Krynicy istnieje od lat pięciu sprowadzająca z zagranicy maszyna do napełniania wodą mineralną butelek i korkowania takowych. Jest to urządzenie nieobjęte i wielce skomplikowane, a za jego pomocą można napełnić dziennie cztery tysiące butelek i „akorkować“ je szalenie wpuściwszy cały korek w szybką butelkę, do którejż żaden zewnętrzny nacisk go nie wtłoczył. Nado przy napełnianiu butelek wodą obfitującą w gaz, znaczna część tego ostatniego ulatniałaby się mogła przez proste czerpanie. Napełnianie ich zaś za pomocą rzeczonego narzędzia niepozwalia wody żadnej części gazu. W tych dniach ukończono podobną maszynę w tutejszej fabryce maszyn p. Zieleniewskiego przeznaczoną do zakładu zdrojowego w Żegostowie, a próba z nią odbywana w obecności Komisji balneologicznej okazała „dokładne wyrobienie i oraz staranność w wykonaniu wszystkich części tej maszyny. Maszyna ta dająca się lekko w ruch wprowadzić za pomocą korby, wywiera jednak ciśnienie trzech atmosfer. Różni się ona nieco od tej maszyny, jaka jest w Krynicy, większym uproszczeniem, a bardziej jeszcze znacznie niższą ceną, nie licząc już oszczędności kosztów przewozu. Wartość wody żegostowskiej rozsyłanej w butelkach wiele zyska na tem, że napełnianie tychże uskutecznić się odtąd będzie urządzeniem zabezpieczającym moc jej taką, jaką woda ta posiada w żywym źródle.

W Lwowie powstał pożar w nocy z 15go na 16ty bm. o godz. 2ej po północy na przedmieściu Żółkiewskim, gdzie sgorzało kilkadziesiąt bud tan detych żydowskich, tudzież dwie pobliskie kamienice. Budy te napełnione były różnego rodzaju rupieciami, tudzież meblami, a że były drewniane, więc ogień spiesznie się szerzył i cały ratunek musiał się ograniczyć na pilnowanie, aby ogień nie posunął się dalej. Szczęściem, że wiatr był przeciwny kierunkowi na miasto. Szkody nie są obliczone jeszcze, ale zawsze będą one bardzo dotkliwe, bo ofiarą pożaru padły składki towarów ubogich Izraelitów.

— Dzienniki angielskie przyniosły wiadomość o okropnym wypadku, jaki zaszł w Sheffield, słynnym mieście z wyrobów żelaznych, a osobliwie nożowniczych. Przed samą północą w d. 12 b. m. pękła ściana w wielkiego zbiornika, który zasiała tamedyczny wodociąg i cały ogrom wód z wielką natężonością wyrzucił się jak bystry strumień wozem ku miastu, przepływając przestrzeń blisko półtoramilewą i obalając po drodze wszystko co mu przepływało. Mieszkańcy osad i przedmieść leżących na drodze zaskoczonych w nocy znaleźli śmierć w falach wody lub pod gruzami walących się domów. Dotychczas wydobyto 156 ciał, a z tych ledwie połowę uznano rozpoznac, gdyż woda uniosła ciała daleko. Prócz tego więcej osób nie dostaje; wiadomo jednak gdzie się podzieliły. Ci co ocalały, uszli tylko w koszałach. W ogóle niedolice nie się około 250 osób. Szkody wynoszą przeszło pół miliona funtów sterl. Zbiornik z którego woda się wylała, obejmował 114 milionów stóp sześciennych wody.

— Po blisko dwutygodniowej niebytności ukazał się znowu dnia 16go marca śnieg przyniesiony wraz z dżdżem prądem wiatru północno-zachodnim. Barometr wskazywał o godzinie 2giej po południu 328, „67, dosiędł o godzinie 10tej wieczór, 328, „98, niebo roz pogodziło się, atoli nad ranem d. 17go wiatr skręciwszy się na północ przyniósł chmury. Ciężota z 6go R. spadła po południu na + 0,5, a d. 17go rano

zaszła aż na 0° R. Ciśnienie powietrza rosnące ciągle doszło o godzinie 6tej rano d. 17go do 331, „93. O 7ej znowu śnieg padać począł.

— Jutro w piątek dnia 18go marca, 7 bolesci NMP. i Ś. Aleksandry.

## Gospodarstwo, przemysł i handel.

**Kraków** 15go marca. Handel zbożowy w Anglii szedł bardzo leniwo; i dopiero po zniesieniu cen ożywił się obrót i to głównie na pszenicę krajową. Francuskie targi okazują skłonność do zniżenia cen, czego przyczyną ma być szkodliwy wpływ jaki wilgotne powietrze na jakość zboża wywarło. W Holandii nie chiećno w cenach ustąpić, przecież trudno było nie ulec wpływowi targów zagranicznych. W krajach nadreńskich żadnej ochoty do spekulacji przez co ceny jeszcze bardziej spadły.

**Kraków** 15 marca. Ceny targowe w w. austr. Pszenica . . . . . (za mierzycę) . . . 3.28 Żyto . . . . . 2.22½ Jęczmień . . . . . 2.20 Owies . . . . . 1.85 Ziemiaki . . . . . 0.85 Siano . . . . . (za cent.) . . . 1.90 Słoma . . . . . 0.90

### Otwarcie młyna parowego w Wiśniow.

W d. 12 marca odbył się obrząd otwarcia młyna parowego w powiecie frysztańskim we Wiśniow, majątku p. Wincentego Krzyszkowskiego, pod firmą: „W. Krzyszkowski i Spółka“ Maszyna parowa z fabryki p. Golaszewskiego z Targowiska o sile 8 koni porusza 2 kamienie, miele 150 korecy pszenicy na tydzień, spożywa do wyczerpania pary rocznie 800 sąg drzewa twardego i potrzebuje 12 ludzi do obsługi dniem i nocą. Całe dzieło ukończono w przeciągu ośmiu miesięcy pod nadzorem inżyniera p. Kolodziejskiego. Na tej ceremonii otwarcia zebrało się sąsiednie obywatelstwo, duchowieństwo, urząd powiatowy frysztański i nieco miejscowego ludu.

Czełgodyni X. M. Solecki proboszcz parafii Nowodw., spełnił obrząd błogosławieństwa i poświęcenia pracy rąk ludzkich. Na znak dania maszyną wprawila w ruch kółka, kółka, kółka, pasy, wałce, tryby, kamienie młyńskie, młynek cylindrowy i pytle; poczem jeden z obywateli przemówił do publiczności jak następuje:

### Szanowne Panie i Panowie!

Z uczuciem niewypowiedzianego zadowolenia witam tę szczęśliwą chwilę, w której para i maszyna brata się z sierpem i plugiem. Rolnictwo choćby najrozsądniejsze, w najżyźniejszej glebie i najlepszym klimacie prowadzone, bez przemysłu i handlu w obecnym stanie społeczeństwa, jego potrzeb i wymagań; samo przez się rentować się nie może, a wcześniej lub później, bez zmian radykalnych, ku bankructwu chylić się musi.

W Belgii, Francji i Anglii gdzie rolnictwo, przemysł, handel i nauki idą w parze; gdzie duch spółki i przedsiębiorstwa stwarza end; lud jest szczęśliwym i opływa we wszystkie bogactwa moralne i materialne.

Ojczyzna nasza Polska, będąc prawie ciągle w stanie anormalnym nie mogła poddać prądowi ducha czasu, korzystać z wynalazków i myśleć o istotnym powiększeniu bogactwa narodowego.

Jeżeli jednak pomimo tysięcy przeszkód, a mianowicie braku kapitałów, specjalności technicznych, ducha spółki; już 18ty młyn parowy w kraju naszym powstał; powinniśmy za to dziękować Opatrzności, wielbici energią i wytrwałość młodości nierozpacających o przyszłość, ale skrzętnie i oględnie biorących się do wykonania i pomańszania źródeł bogactwa narodowego. Nadewszystko, okolica nasza winna wdzięczność p. Krzyszkowskiemu i Spółce, że wymienając na miejscu naszą pszenicę lub drzewo na mąkę i otręby z ich młyna parowego z łatwością i bez niepotrzebnych kosztów zapożyczył będziemy mogli na przestrzeni pomiędzy Krosnem a Jasłem, Domaradem a Raesowem, Dębicą, Pilznem a Brzostkiem potrzeby nasze gospodarskie, bez sprowadzania tych artykułów, jak to niedawno bywało, z Pesztu, Wiednia, Berlina a nawet z Szczecina.

Pokończymy przemysł i fabryki! A gdy nasze surowe płody, jak zboże, skóry, kół, wosk, szecina, konopie, len, wena, zamiast być wyprawione za granicę *tanio*, by tam przerobione wracowały do nas drogą, staną się w fabrykach naszych mąką, juchtem, świecą stearynową, szcokółką, płótnem, sukniem lub derką; nateczas wyłamiemy się z pod zależności i monopolu obcych, a stanąwszy na gruncie naszym, silniej i pewniej ze złotem w kieszeni, rozumem w głowie i uczuciem w sercu; przestaniemy być powojem, bluszczem lub trzciną; a wtedy dopiero jak prawdziwi mężowie zawołamy: „Przez ze zgniemi podpórkami, bośmy dębami.“ Wszystkim rodakom idącym naprzód w zawzięcie przemysłu i każdej uczciwej pracy, wszystkim specjalnościom dbającym o rozwój i powiększenie bogactwa narodowego, niechaj będzie cześć, a szczególnie w tej chwili wykrzyknijmy: „Szczęść Boże panu Krzyszkowskiemu i Spółce, pomysłności młynowi parowemu w Wiśniow nad Wisłokiem!“

### Rzeszów 14 marca. Ceny targowe w w. austr.

Pszenica . . . . . (za mierzycę) . . . 3.12½ Żyto . . . . . 1.85 Jęczmień . . . . . 1.67½ Owies . . . . . 1.42½

Groch . . . . . 2.80 Bób . . . . . 2.00 Proso . . . . . 0.00 Tatarska . . . . . 0.00 Kukurydza . . . . . 0.00 Ziemiaki . . . . . 0.60 Drzewo twarde (za sąg) . . . 8.70 „ miękkie . . . . . 6.00 Koniec na paszę . . . . . (za cent.) . . 0.00 Siano . . . . . 0.00 Słoma . . . . . 0.00

**Wiedeń.** *Terpentyna.* Już od pewnego czasu bardzo zły obrót; tak, że ceny nawet najbardziej poszukiwanej wiedeńskiej - neustadzkiej w porównaniu z cenami przeszłego roku znacznie spadły. Notują za galicyjską 19 do 20-60 złr., a za wiedeńską - neustadzką 36-37 złr. za centnar.

*Targ na bydło* z 14 marca. Przypędzono 370 węgierskich, 1,448 gal. 918 krajowych razem 2,738 sztuk. Sprzedano 1,795 dla Wiednia, 802 na prowincję. Waga sztuki 520 - 680 funtów. Cena sztuki od 120 do 270 złr. Cent. 22-50 do 25-50.

*Kolej żelazna lwowsko-czernewicka.* P. Lł. pisze, iż angielskim, na czele anglo. austr. banku stojącym bankierom powiodło się części obligacji pierwszeństwa w Londynie umieścić po kursie obecnemu agio odpowiadającym.

*Kolej żelazna bukowisko-moldawska.* Sejm bukowicki udzielił koncesji do budowy tej linii stowarzyszeniu, które się budowy kolei żelaznej lwowsko-czernewickiej podjęło, i według *Const. Uster. Ztg.* poczęły się naczelnicy tego stowarzyszenia z innemi przedsiębiorcami. Ukoncesjonowanymi obecnie są: książe Leon Sapieha, Tomasz Brassey, Samuel Marton, Gustaw Delehaute, Markiz Salamañca; zagwarantowany procent wynosi 7%.

*Galicyjska kolej żelazna Karola Ludwika.* Walne zebranie rozpisane jest na 9go maja o godzinie 9tej przed południem w sali towarzystwa muzycznego w Wiedniu. Celem otrzymania głosu należy się przynajmniej 40 akcyman najdalej do 11go kwietnia na przeznaczonych do tego miejscach wykazać.

**Wrocław** 10 marca. Dziś praktykowano ceny następujące: za 1 szefel pruski (przeszło 14 garney) groszy srebr. pruskich (po 5 centów waluty austr. oprócz łaży):

|                              | przed. | śred. | pośl. |
|------------------------------|--------|-------|-------|
| Pszenica biała               | 62-64  | 60    | 50-56 |
| Pszenica żółta               | 55-57  | 54    | 50-52 |
| Żyto                         | 39-40  | 38    | 36-37 |
| Jęczmień                     | 35-37  | 33    | 30-31 |
| Owies                        | 28-29  | 27    | 25-26 |
| Groch                        | 45-47  | 42    | 38-40 |
| Rzepak (za 150 funt. brutto) | 193    | 183   | 173   |

Ceny nasienia koniowiny za 1 cent. słowy (89½ funt. wiedeń.), talarów pruskich (po 1 złr. 57½ cent. w. a. oprócz łaży):

|                   |     |     |
|-------------------|-----|-----|
| Czerwona przednia | 13  | 13½ |
| „ dobra           | 12½ | 12½ |
| „ średnia         | 11½ | 12½ |
| „ poślednia       | 9   | 10½ |
| Biała przednia    | 16½ | 17  |
| „ dobra           | 15½ | 16½ |
| „ średnia         | 13  | 15  |
| „ poślednia       | 10  | 12½ |

**Wrocław** 12go marca. Ciepło. Doniesienia o stanie zasiewów brzmiały w ogóle pomyślnie; pomimo, iż nie usiłowano jeszcze skargi o uszkodzeniu zasiewów roślin olejnych. Żegluga już w pełnym ruchu i ciepły deszcz musiał już wszędzie usunąć przeszkody, które dotąd lody stawiały.

Targ na zboże w ogóle bardzo mały, gdyż tak ze strony zagranicy, jako też i miejscowej konsumpcji nie było żadnego znaczącego żądania. *Pszenica* odchodziła bardzo leniwo, gdyż ceny szecenińskie prawie co dzień spadające nie mogły zachęcić do zakupów. Cena z początku spadała a później w ogóle choć słabo się utrzymywała. *Biała koniowina* jak przedtem mało poszukiwana, a cena się jednak utrzymywała dla braku sprzedających. *Czerwona koniowina*, jak z jednej strony, dla ciepłego powietrza, na prowincję więcej poszukiwana tak z drugiej przez posiadaczy więcej na sprzedaż wystawiana, i dla tego zaledwo się w cenie utrzymać mogła.

— *Times* donosi, o odkryciu w południowej Rosyi obfitych źródeł bardzo dobrej ropy. (Petroleum).

— *Jarmark Lipski* rozpoczyna się 11go a kończy 30go kwietnia. Przez te trzy tygodnie mogą wszyscy fabrykanci i rzemieślnicy tak krajowi jako też z Związku celnego i Austrii i zagranicą, towary publicznie sprzedawać. Po za tym czasem zabronionym jest handlowi wszystkim zamiejscowym kupcom, pod karą do 50 tal. Wynajmującym lokale jarmarczne w domach lub budach, dozwolone jest wypakowywać towary w tygodniu przed rozpoczęciem jakoteż i lokale te przez tydzień po tygodniu wypłacać celem spakowania towarów otwierać. Zagranicznym do państw Związku celnego i Austrii nie przynależnym rzemieślnikom dozwolonym jest handel publiczny tylko przez czas trwania właściwego tygodnia jarmarczno, to jest między dzwonieniem na jego rozpoczęcie i zakończenie.

## Ostatnie Wiadomości.

Berlin 16 marca. *Staatsanzeiger* donosi: Po-

mimo niesłychanych trudności, powiodło się nareszcie ukończyć w sobotę w nocy pierwsze baterie pod Gammelmark nad Venning-Bond i takowe uzbroić (nad zatoką Venning w Sundewitt). Natychmiast z okopów duńskich (Dyppel) zaczęło dawać ognia, a już w niedzielę odpowiadały na baterie pruskie.

Monachium 16 marca. Ks. Adalbert pruski powołany został telegrafem do Berlina jako admirał pruski i zeszłej nocy tam odjechał.

Pocztą wiedeńska nie doszła na dzisiaj wieczór. *Dziennik Powszechny* zamieszcza dziś tylko raporta o dawniejszych utarczkach, które poprzedza humorystycznym obrazem polowania.

Jan Mieszczyk szeregowiec policyjnej straży warszawskiej zbiegły we wrześniu r. z. do ochotników, którzy zbierali się w ogrodzie bernardyńskim, skąd mieli wyjść z miasta, przytrzymany tamże został, a teraz dopiero skazany na śmierć, miał być dzisiaj 17go rozstrzelany w cytadeli warszawskiej. Ponieważ upłynęło już pół roku od schwytania Mieszczyka, zatem zdaje się, iż przez te pół roku był on badany.

Osobliwa to rzecz, że gdy we środę wieczór drukowana w Wiedniu *Gen. Correspondenz* zamieszcza już doniesienia o przystąpieniu Danii do konferencji w myśl noty austriacko-pruskiej z d. 7go b. m., berlińska urzędowa *Norddeutsche allg. Ztg.* z dnia dzisiejszego, drukowana również we środę wieczór, nie jeszcze niewie o tem postanowieniu rządu duńskiego, a nawet pisze te słowa: „...podana wczoraj (we wtorek) przez *Gazety Kolońskie* wiadomość o przyjęciu konferencji przez Danię, nie została dzisiaj niezem stwierdzoną, i zdaje się, że było to pogłoski, wiążące się z podróży króla Leopolda do Anglii i z artykułem *Timesa*, co dał do nich powód. Dział, które w tej chwili grzmiały na okopy dyppelskie, będą zatem jedynym, wprawdzie również skutecznym środkiem uskromienia pychy źle użytej stronictwa postępowego w Danii.“

Któż więc tym razem powiedział prawdę o jednej niemał i tej samej godzinie, czy urzędowy organ berliński, czy też urzędowy organ wiedeński? Oczekujemy potwierdzenia jednej lub drugiej wiadomości.

Jak mówi *Nordd. allg. Ztg.* trzy wojenne statki pruskie, które w czasie zaciecia kroków nieprzyjacielskich z Danią znajdowały się w Brest, otrzymały rozkaz oddania się pod rozkazy admirała austriackiego i działania wspólnie z eskadrą austriacką (zapewne z tą, która wypłynęła z Gibraltaru, miała się udać na kanał Kaletanski). Przy tej sposobności *Nordd. Ztg.* mówi o jednoci niemieckiej, nie omijając tej sposobności, aby stronictwu postępowemu nie przyciąć.

## Ostatnie depesze telegraficzne „Chwili“

Wiedeń 17 marca wieczór. *General Correspondenz* nadmienia, że wczorajsze doniesienie dotyczące kwestyi zawieszenia broni, polega na wiadomości o odpowiedzi duńskiej na propozycje austriacko-pruskie; odpowiedź ta nie zawiera w sobie bezwzględnej propozycji tych propozycji. (Jest to zatem po prostu depesza gabinetu kopenhaskiego na depeszę angielską udzielającą zapewne temż gabinetowi depeszę austriacko-pruską z 7 marca. Z tego się „pokazuje, że *Nordd. allg. Ztg.* jak to wyżej podajemy, a nie *Gen. Corr.* wczorajsza była świadomą rzeczą. *Red. Chw.*) Na giełdach berlińskiej i frankfurckiej obiegają nienasazdona pogłoska o śmierci księcia Augustenburskiego. *Gen. Corr.* mówi: Korespondencya z Wiednia umieszczona w wczorajszej *Gazecie Wroclawskiej* o misji Arcyksięcia Albrechta do Monachium jest niezgrabnym wymysłem. (Była w tym liście mowa o naradach Arcyks. Albrechta ze zmarłym królem Bawarskim względem rozbiicia Związku niemieckiego i zmedytowania na korzyść Austrii i Prus niektórych księstw niemieckich. *Red. Ch.*)

Chrystyania 15 marca. Dzisiaj nastąpiło otwarcie *storking* (sejmu). Król w mowie tronowej oznajmił życzenie, aby miał swobodę działania na wszelką ewentualność, i dla tego żądał pozwolenia na użycie wojsk liniowych norweskich i floty dla wsparcia Danii w obecnej wojnie, skoroby tego zaszła potrzeba; prócz tego żądał 800,000 talarów *species*.

REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY I WYDAWCA  
Ksawery Mastowski.

## Kronika miejscowa i zagraniczna.

**Kraków** 16go marca. W dniu dzisiejszym ogłoszono wyrok w procesach *Czasu*. Oskarżeni pp. Klobukowski, Chrzanowski i Koźmian uznanymi zostali za winnych zarzucenych im czynności karbowych, a mianowicie: p. Antoni Klobukowski współnictwa w zbrodni naruszenia spokojności publicznej z § 66 k. k. względnie do rozporządzenia ministerialnego z d. 19 października 1860 r. przez umieszczenie w Nrze *Czasu* z d. 17 kwietnia 1863 r. korespondencyi z Warszawy z d. 13 kwietnia t. r., tudzież przekroczeń z § 32 i 33 u. d. przez umieszczenie artykułów wstępnych w Numerach *Czasu* z d. 28 paźdź. i 15 listopada 1863 r., wreszcie przekroczenia z tychże §§ 32 i 33 u. d. przez umieszczenie w Nrze 270 *Czasu* z r. 1863 artykułu pod rubryką „Królestwo Polskie“. Za powyższe czynności karbowe skazanym został p. Klobukowski na 4 miesiące więzienia i grzywny w kwocie 40 złr.;

p. Leon Chrzanowski uznany winnym zbrodni naruszenia spokojności publicznej z § 66 k. k. względnie do rozporządzenia ministerialnego z dnia 19go października 1860 r., przez napisanie i podanie do

## Kurs papierów i pieniędzy.

| Kraków 17 marca            | złoty | placę |
|----------------------------|-------|-------|
| Srebro pol. st. za 100 zł. | 107   | 106   |
| „ nowe obr.                | 112   | 110½  |
| „ Listy zast. pol. z kup.  | 94½   | 93½   |
| „ Banknoty pol. 100 złr.   | 92    | 98    |
| „ Ruble ros. za            | 167½  | 165½  |
| „ Talarz pruski 150        | 176   | 176   |
| „ Banknoty prus. 150       | 85½   | 84½   |
| „ Srebro nowe austr.       | 118   | 117   |
| „ Dukaty austriackie       | 567   | 567   |
| „ holend. ważne            | 566   | 566   |
| „ Napoleon d'or.           | 950   | 950   |
| „ Półimperyal rosyj.       | 976   | 961   |
| „ Listy gal. nowe z kup.   | 73    | 73    |
| „ „ stare                  | 76    | 76    |
| „ Oblig. indom.            | 73    | 72½   |
| „ Akcykol. g. bez kup      | 202   | 200   |

| Wiedeń 17 marca (tel.)   | złoty | placę |
|--------------------------|-------|-------|
| „ 5% Metaliki na wal. z. | 72    | 40    |
| „ 5% Pożyczka narod.     | 80    | 10    |
| „ Akcykol. banku wiedeń. | 77½   | —     |
| „ Akcykol. kredyt.       | 183   | —     |
|                          |       |       |



Drukarni *Antoni Rother.*